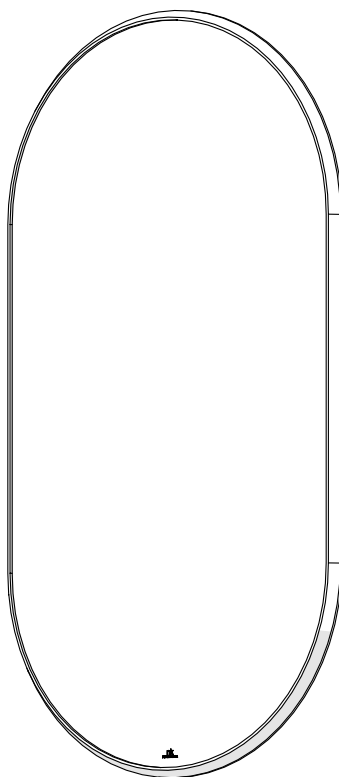




100253648_N816220860

noken
PORCELANOSA BATHROOMS

Carretera CV-20 km.2 · 12540 Vila-real · Castellón · Spain
Tel: +34 964 50 64 50 - Fax: +34 964 50 67 93
e-mail: noken@noken.com · www.noken.com

LIEM



- Lea atentamente estas instrucciones antes de comenzar la instalación.
- Compruebe el producto por si faltasen piezas o estuviesen dañadas.
- Le recomendamos la instalación por parte de personal cualificado.
- Excepto que indique/ilustre lo contrario, los espejos están diseñados para su uso en ambientes interiores y secos. Adecuado únicamente para el montaje en superficies no combustibles. No colocar sobre: maderas, poliestireno, etc., a menos que el símbolo figure en la instalación.
- Elija el tipo de fijación adecuado para la instalación, puede que el juego de fijaciones suministrado con el aparato, no sea el adecuado para el tipo de construcción de su vivienda, en cuyo caso debería de buscar el adecuado.
- Prepare la pared, marcando y taladrando los orificios, según el tipo de fijación elegido.
- Coloque el espejo en el lugar que haya elegido y asegúrese de que exista un soporte adecuado cerca de donde vaya a realizar la conexión con el suministro de su vivienda.
- El espejo que acaba usted de adquirir está diseñado especialmente para ser utilizado en un ambiente húmedo, pero al estar fabricado en madera, se deben mantener ciertos cuidados para poder disfrutarlo durante mucho tiempo. A pesar de que un breve contacto con el agua no supone ningún problema, es importante secarla lo antes posible con un paño seco, pues un contacto continuado y prolongado con el agua debe evitarse. Se recomienda también una ventilación regular de la estancia.
- Para la limpieza del mueble se debe utilizar un paño ligeramente húmedo. A continuación se debe pasar rápidamente un paño seco y limpio para secar los restos de agua que puedan haberse acumulado. El paño se debe aplicar mediante una presión suave. Es muy importante no utilizar productos abrasivos o disolventes.
- Se debe limpiar regularmente con agua y jabón neutro.

- Please read these instructions carefully before starting installation and retain for future reference. Please leave these instructions with the end user.
- Remove all packaging and check the product for missing parts and damages before starting the installation.
- We strongly recommend the use of a qualified and registered plumber.
- Except if its indicate/illustrate the opposite, the mirrors are designed for use at indoor and dry environment. Suitable only for installation on not combustible surfaces. Do not place on: wood, polystyrene, etc., unless the command is contained in the installation.
- Choose the type of setting appropriate for the installation, it can happen that the fixings supplied with the unit is not appropriate for the type of construction of the house, in which case you should seek for the appropriate.
- Prepare the wall, marking and drilling the holes, depending on the fixings chosen.
- Place the mirror in the chosen area and make sure there is the adequate support near where it will connect with the supply of the house.
- This mirror unit you have just acquired is specially designed to be used in a humid ambience. However, due to the fact that it is made in wood, some care must be taken into considoreation in order to enjoy it for a long time. Despite that a brief water contact is not a problem, it is important to wipe it as soon as possible with a dry towel, as a prolonged contact with water should be avoided. Regular ventilation of the area is highly recommended.
- For cleaning the vanity unit, use a slightly wet towel. Then a clean, dry towel should quickly wipe away to dry any remaining water. The towel must be applied by the use of slight pressure. It is very important not to use any abrasive or solvent product.
- It must be regularly cleaned with water and neutral soap.





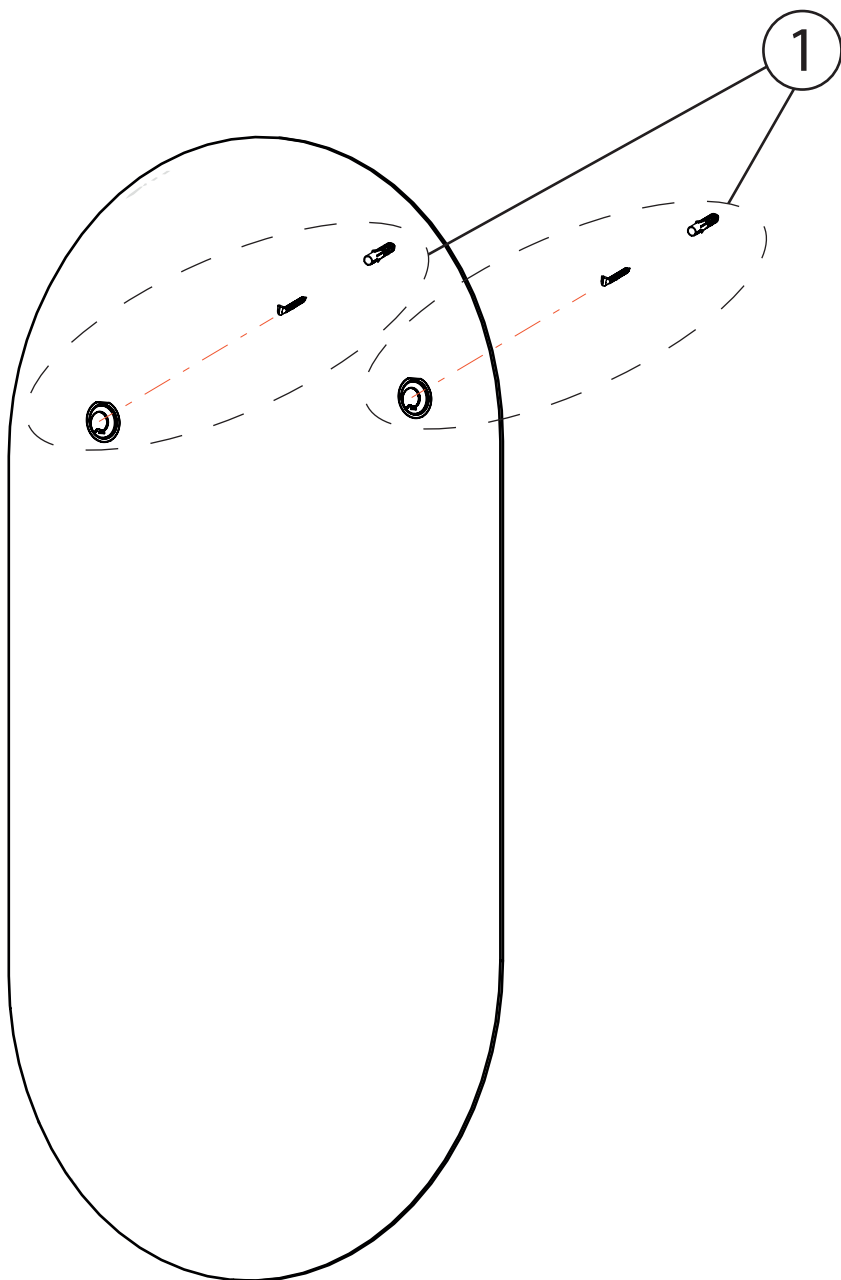
- Lire attentivement cette notice avant de commencer l'installation
- Vérifier si certaines pièces sont manquantes ou abîmées.
- Nous recommandons fortement l'installation du produit par du personnel qualifié.
- Sauf indication contraire, les miroirs sont créés pour une utilisation en ambiance intérieure et sèche. Adapté uniquement pour un montage sur surface non combustible. Ne pas placer sur: bois, polystyrène, etc., à moins que le symbole ci dessous figure sur l'installation.
- Choisissez le type de fixation adapté à l'installation; il se peut que le jeu de fixations fourni avec l'appareil, ne soit pas adapté au type de construction de votre logement; dans ce cas vous devriez chercher les fixations adaptées.
- Préparez le mur, en marquant et en perçant les orifices, selon le type de fixation choisi.
- Placer le miroir à l'endroit que vous avez choisi et assurez vous qu'il existe un support adapté prêt de l'endroit où vous allez réaliser le branchement à l'alimentation de votre logement.
- Le miroir que vous venez de choisir est dessiné pour être utilisé dans un milieu humide, mais en étant fabriqué en bois, quelques soins doivent être apportés afin de prolonger sa durée de vie. Bien qu'avec un simple contact avec l'eau il n'y a pas de problème, il est important de le sécher le plus rapidement possible avec un chiffon sec, car un contact prolongé et continue avec l'eau doit être évité. Il est recommandé également une ventilation régulière de l'espace.
- Pour le nettoyage du meuble, un chiffon légèrement humide doit être utilisé. Ensuite, utiliser un chiffon sec et propre afin de sécher tous les restes d'eau accumulés. Le chiffon doit être appliqué avec une légère pression. Il est important de ne pas utiliser de produits abrasifs ou dissolvants.
- Il est nécessaire de nettoyer régulièrement avec de l'eau et savon neutre.

- Leia atentamente estas instruções, antes de iniciar a instalação.
- Verifique que não faltam peças no produto, ou que as mesmas não estão danificadas.
- Le recomendamos la instalación por parte de personal cualificado.
- Excepto quando indique/ assinala o contrário, os espelhos estão desenhados para uso em ambientes interiores e secos.
- Adequado apenas para montagem em superfícies não inflamáveis. Não colocar sobre: madeiras, poliestireno, etc., a menos que o símbolo figure na instalação.
- Seleccione o tipo de fixação adequado para a instalação, pode ser que o jogo de fixação fornecido com o aparelho, não seja o mais indicado para o tipo de construção da sua habitação. Nesse caso deve procurar o que seja o mais adequado.
- Prepare a parede, marcando e fazendo os furos adequados para a fixação.
- Coloque o espelho no lugar que tenha escolhido e assegure-se de que tenha o suporte adequado junto de onde vai realizar a ligação eléctrica.
- O móvel que acaba você de adquirir está desenhado especialmente para ser utilizado num ambiente húmido, mas ao estar fabricado em madeira, se devem manter certos cuidados para poder desfrutar durante muito tempo. Apesar de que um breve contacto com o água não supõe nenhum problema, é importante secar-lo o antes possível com um pano seco, pois um contacto continuado e prolongado com o água deve se evitar. Recomenda-se também uma ventilação regular.
- Para a limpeza do móvel deve-se utilizar um pano ligeiramente húmido. A seguir deve-se passar rapidamente um pano seco e limpo para secar os restos de água que poden ficar acumulados. O paño deve-se aplicar mediante uma pressão suave. É importantíssimo não utilizar produtos abrasivos ou disolventes.
- Deve-se limpar regularmente com água e sabão neutro.



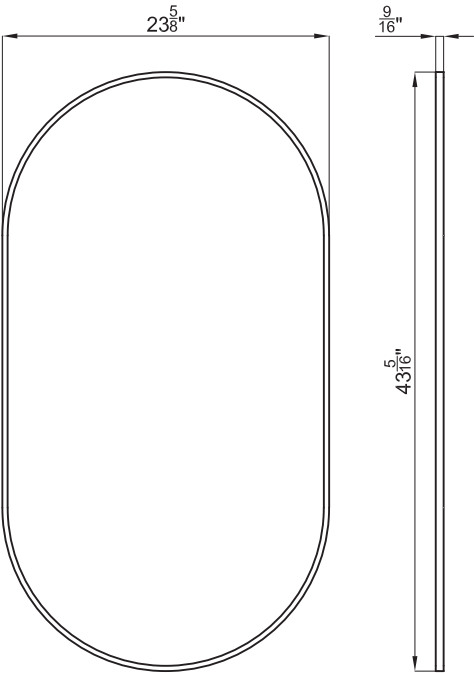
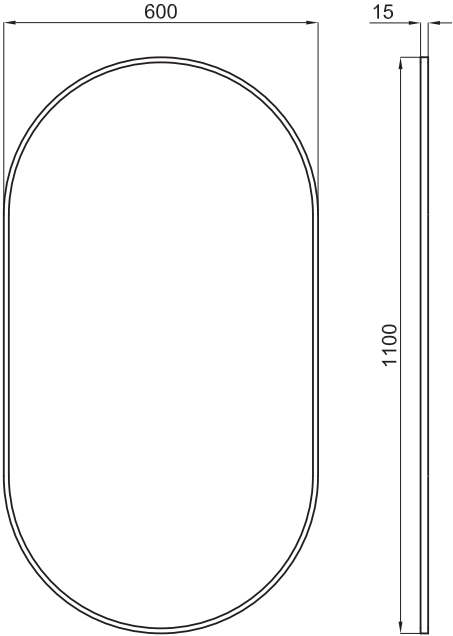


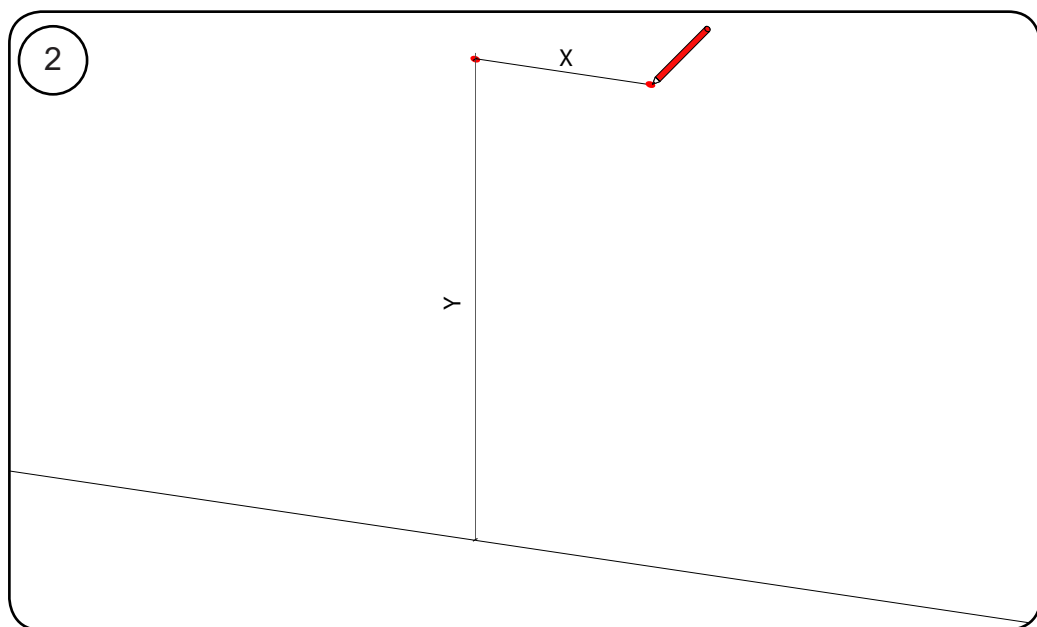
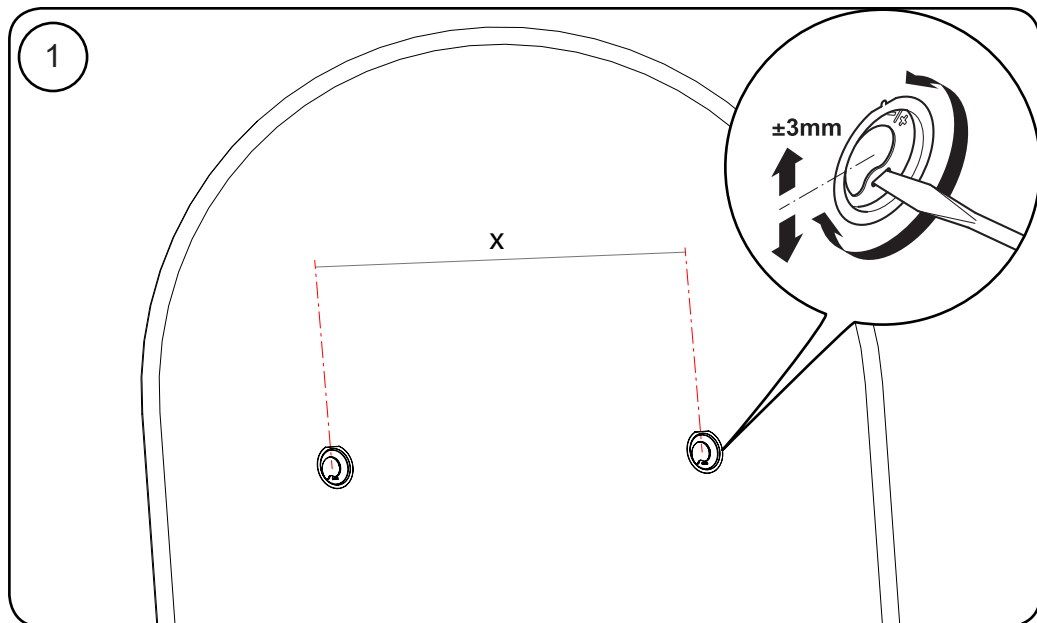
1 100203654_N698350002





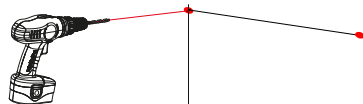
100253648_N816220860



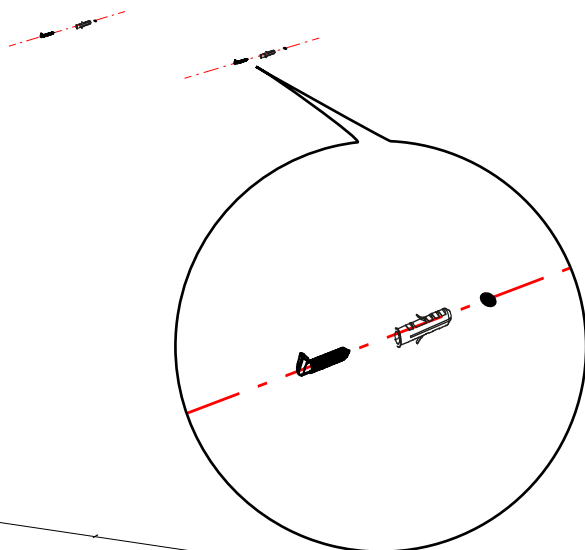




3

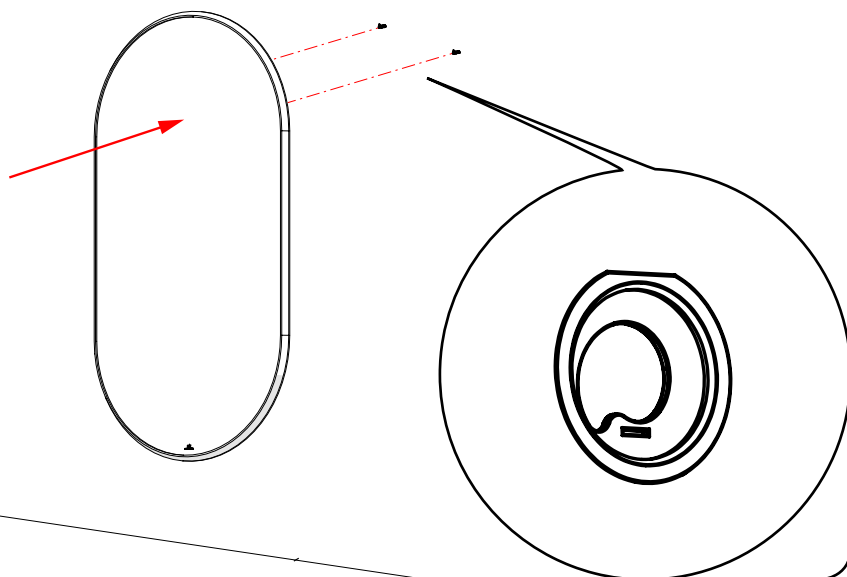


4

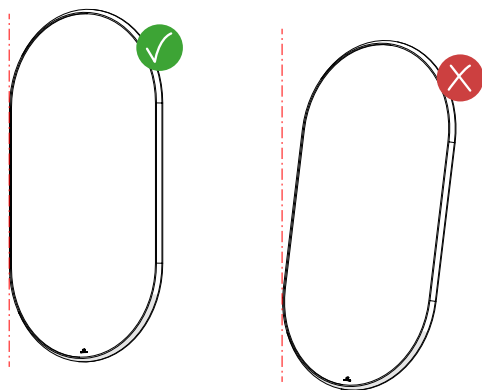




5



6





Nunca use productos ácidos o alcalinos para limpiar espejos. La mayor parte de los productos usados para limpiar vidrios y azulejos pueden atacar la superficie, los bordes y hasta la pintura protectora del espejo. Productos con amoníaco, cloro o lejía, presentes en la gran mayoría de estos productos, son muy dañinos para el espejo.

Never use acid or alkaline products to clean mirrors. The majority of products used to clean glass and tiles can damage the surface, edges and even the mirror's protective paint. Products with ammoniac, chlorine or bleach, which are components of most of those products, are very harmful for the mirrors.

Ne jamais utiliser des produits acides ou alcalins pour nettoyer les miroirs. La plupart des produits utilisés pour nettoyer le verre et les carreaux peuvent attaquer la surface, les bords et même la peinture de protection du miroir. Produits avec de l'ammoniac, le chlore ou l'eau de Javel, présentes dans la plupart de ces produits, sont très nocifs pour le miroir.

Nunca use produtos ácidos ou alcalinos para limpar os espelhos. A maior parte dos produtos usados para limpar vidros e azulejos podem danificar a superfícies dos cantos e até a pintura protectora do espelho. Produtos com amoníaco, cloro ou lixívia, presentes na grande maioria destes produtos, são muito prejudiciais para o espelho.

LIMPIEZA_CLEANING PROCEDURE_NETTOYAGE_LIMPEZA

Inicie la limpieza del espejo con plumero para quitar el polvo depositado en su superficie. Inmediatamente, limpiar el espejo con un paño suave y limpio, humedecido en agua tibia.

Tenga siempre el cuidado de secar los bordes del espejo. Este es el procedimiento más sencillo y seguro.

También puede ser usado un paño limpio y suave humedecido en alcohol.

Después de limpiarlo, pasar otro paño suave y seco, para retirar posibles manchas que pueden aparecer al secarse. Use siempre el producto en el paño y éste en el espejo, nunca rocíe líquidos directamente en el espejo.

To start the mirror cleaning you have to use a feather duster to take out all the dust on its surface. Then clean the mirror with a soft and clean cloth, with lukewarm water.

Be careful to always dry the mirror's edge. That's the easiest and safety procedure.

You can also use a clean and soft cloth damped with alcohol.

Once it will be cleaned, use a soft and dry cloth, to take out spots which can appear when the mirror gets dried. If you use a special cleaning product, the correct procedure is to apply it to the cloth before using it. Don't spray those liquids directly to the mirror.

Commencez par nettoyer le miroir avec un plumeau pour enlever la poussière déposée sur sa surface. Immédiatement nettoyer le miroir avec un chiffon doux et propre, humidifié d'eau tiède.

Soyez toujours prudent à sécher les bords du miroir. C'est le procédé plus facile et sûr.

Vous pouvez aussi également utiliser un chiffon doux et propre humidifié d'alcool.

Après le nettoyage, passer une autre chiffon doux et sec pour enlever possibles taches qui peuvent se produire lors du séchage. Toujours utiliser le produit sur le chiffon et ce dans le miroir, ne jamais pulvériser des liquides directement sur le miroir.

Inicie a limpeza do espelho com um espanador para retirar o pó depositado na sua superfície. Imediatamente, limpar o espelho com um pano macio e limpo, humedecido em água morna.

Tenha sempre o cuidado de secar as beiras/cantos do espelho. Este é o procedimento mais adequado e seguro.

Também pode ser usado um pano limpo e suave humedecido em álcool.

Depois de limpo, passar outro pano macio e seco, para retirar possíveis manchas que possam aparecer ao secar. Use sempre o produto no pano e nunca o aplique / burrifique directamente no espelho.

No utilice productos abrasivos (lija, esponja de acero, esponjas ásperas, jabón, etc.) en cualquier superficie del espejo.

Never use any abrasive products (sandpaper, steel sponge, rough sponge, soap...) in the mirror's surface.

Ne pas utiliser des produits abrasifs (papier de verre, laine d'acier, de tampons à récurer, savon, etc.) sur n'importe quelle surface miroir.

Não utilizar produtos abrasivos (lixa, esponja de aço, esponjas ásperas, sabão, etc.) em qualquer superfície do espelho.





CUIDADOS EXTRAS _ SPECIAL ADVICES _ ATTENTIONS EXTRAS _ CUIDADOS EXTRAS

Al lavar paredes que tengan espejos, nunca aplique agua o productos químicos de limpieza que puedan escurrirse por detrás del espejo o de sus bordes.

En el caso de espejos con bordes contiguos, cerciórese que ningún residuo de producto de limpieza quede depositado entre estos. Para que esté totalmente seco entre los bordes, utilice un ventilador o secador de cabello, sin calentamiento. Un ambiente ventilado inhibe la condensación de humedad, que puede ser corrosiva y perjudicial para la conservación de los espejos. Principalmente en baños, saunas, piscinas calientes u otros ambientes, donde el agotamiento natural de vapores de agua y de amonio no sea posible naturalmente, se recomienda la instalación de agotamiento forzado.

To clean walls in which you can find mirrors, never use water or chemical products those can be drained to the back or between the edges of the mirror.

Be completely sure the cleaning products used with the mirrors placed together are not settled on border which separates both of them To be sure the edges are completely dried, use a ventilator or hair-drier without the heating function.

A ventilated surrounding protects against humidity condensation. This condensation could be corrosive and harmless to the mirror. It is recommended to install an artificial and mechanical ventilation system in baths, saunas, spas, and other surroundings where vapour and ammonium can not evacuate.

Lors du lavage de murs avec des miroirs, ne jamais utiliser d'eau ou des produits chimiques de nettoyage qui peuvent se glisser derrière le miroir ou sur ses bords.

Dans le cas des miroirs avec des bords contigus, assurez-vous qu'aucun résidu du produit de nettoyage n'est déposé entre eux. Pour qu'elle soit complètement sèche entre les bords, utilisez un ventilateur ou un sèche-cheveux, pas de chauffage.

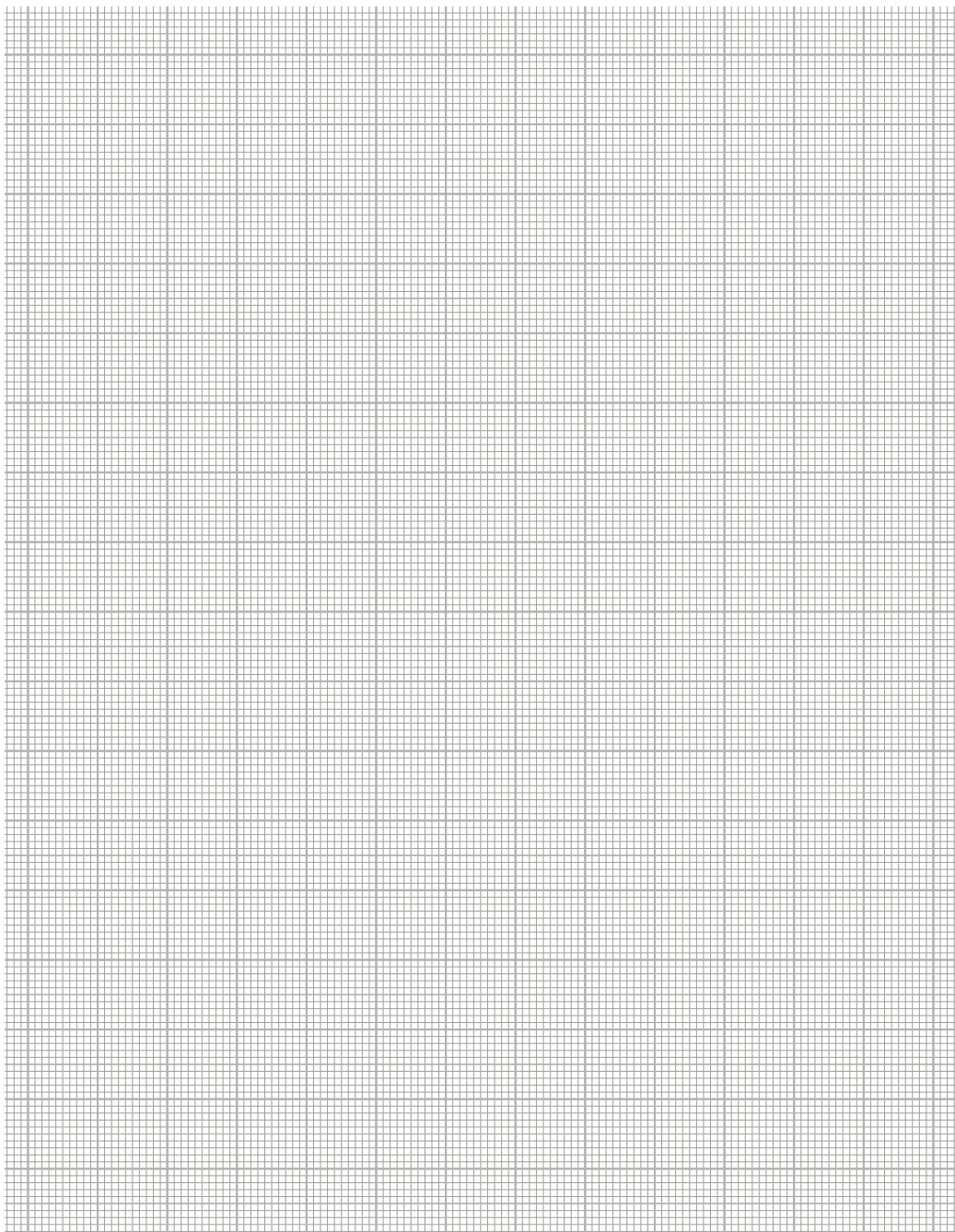
Une ambiance ventilée inhibe la condensation de l'humidité, qui peut être corrosif et nocif pour la conservation des miroirs. Principalement dans les toilettes, les saunas, les piscines chaudes ou d'autres ambiances, où l'épuisement naturel de vapeur d'eau et d'ammoniaque naturellement pas possible, nous recommandons l'installation d'épuisement forcé.

Ao lavar as paredes que tenham espelhos, nunca aplique água ou produtos químicos de limpeza que possam escorrer por detrás do espelho ou para as beiras /cantos.

No caso dos espelhos com arestas adjacentes, certifique-se que não fica nenhum resíduo dos produtos de limpeza depositado nas mesmas. Para que esteja totalmente seco entre os cantos, utilize um ventilador ou secador de cabelo, sem aquecer.

Um ambiente ventilado inibe a condensação de humidade, que pode ser corrosiva e prejudicial para a conservação dos espelhos. Principalmente em casas de banho; saunas; piscinas quentes ou outros ambientes, onde a saída natural de vapores de água e amónio não seja possível, de forma natural, recomenda-se instalação de aparelhos que possibilitem a sua saída.





PORCELANOSA BATHROOMS



www.noken.com

Para consultar la garantía u otra información relativa a este producto, visitar nuestra web:
For a warranty or other information on this product, visit our Web address:
Pour obtenir une garantie ou d'autres informations sur ce produit, visitez notre site web
Para garantia ou outras informações sobre este produto, visite o nosso site

